

**CÔNG TY TNHH TBYT
HOÀNG LONG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG THUÊ KHO BÃI

Hôm nay, ngày 02 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Công ty TNHH Thiết Bị Y Tế Hoàng Long. Chúng tôi ký tên dưới đây là:

I. BÊN CHO THUÊ NHÀ XƯỞNG:

CÔNG TY TNHH VLVN

Mã số doanh nghiệp: 0312181665

Địa chỉ: 163/10 Tô Hiến Thành, Phường 13, Quận 10, TP Hồ Chí Minh

Đại diện: Ông Trần Châu Bình Chức danh: Giám đốc

(Gọi tắt là bên A)

BÊN THUÊ NHÀ XƯỞNG:

CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ Y TẾ HOÀNG LONG

Mã số doanh nghiệp: 0310385543

Địa chỉ: 235/37 Vườn Lài, P. Phú Thọ Hòa, Q. Tân Phú, Tp. Hồ Chí Minh

Đại diện: Ông Phạm Khương Hoàng Chức danh: Giám Đốc

(Gọi tắt là bên B)

Sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đồng ý ký kết hợp đồng thuê kho bãi với nội dung sau:

Điều 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1.1. Bên A đồng ý cho thuê và Bên B đồng ý thuê phần diện tích kho bãi nằm trên diện tích đất: **100m²** thuộc chủ quyền của bên A tại địa chỉ: 163/10 Tô Hiến Thành, P. 13, Q. 10, TP Hồ Chí Minh.

1.2. Mục đích thuê: dùng làm Kho lưu trữ hàng hóa.

Điều 2: THỜI HẠN CỦA HỢP ĐỒNG

2.1. Thời hạn thuê kho là **02 năm** được tính từ ngày 02 tháng 01 năm 2018 đến ngày 31 tháng 12 năm 2020.

2.2. Khi hết hạn hợp đồng, tùy theo tình hình thực tế hai Bên có thể thỏa thuận gia hạn.

2.3. Trường hợp một trong hai bên ngưng hợp đồng trước thời hạn đã thỏa thuận thì phải thông báo cho bên kia biết trước ít nhất 3 tháng.



2.4. Trong trường hợp Hợp đồng kết thúc trước thời hạn thì Bên A có trách nhiệm hoàn lại toàn bộ số tiền mà Bên B đã trả trước (nếu có) sau khi đã trừ các khoản tiền thuê kho; Bên B được nhận lại toàn bộ trang thiết bị do mình mua sắm và lắp đặt (những trang thiết bị này sẽ được hai bên lập biên bản và có bản liệt kê đính kèm).

Điều 3: GIÁ CẢ – PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

- Giá thuê nhà là: **1.000.000 đ/m²/tháng, (bằng chữ: một triệu đồng)**

- Bên B sẽ trả trước cho Bên A 01 năm tiền thuê nhà là: **120.000.000đ (bằng chữ: một trăm hai mươi triệu đồng).**

Sau thời hạn 01 năm, tiền thuê nhà sẽ được thanh toán 03 tháng một lần vào ngày 01 mỗi tháng. Bên A có trách nhiệm cung cấp hóa đơn cho Bên B.

Điều 4: TRÁCH NHIỆM CỦA HAI BÊN

4.1. Trách nhiệm bên A:

4.1.1. Bên A cam kết bảo đảm quyền sử dụng trọn vẹn hợp pháp và tạo mọi điều kiện thuận lợi để Bên B sử dụng mặt bằng hiệu quả.

4.1.2. Bên A bàn giao toàn bộ các trang thiết bị đồ dùng hiện có như đã thỏa thuận ngay sau khi ký kết hợp đồng này (có biên bản bàn giao và phụ lục liệt kê đính kèm).

4.1.3. Bên A cam kết cấu trúc của kho bãi được xây dựng là chắc chắn, nếu trong quá trình sử dụng có xảy ra sự cố gây thiệt hại đến tính mạng, tài sản của Bên B; Bên A sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm bồi thường.

4.1.4. Chịu trách nhiệm thanh toán tiền thuế cho thuê kho bãi với cơ quan thuế.

4.2. Trách nhiệm của Bên B:

4.2.1. Sử dụng kho bãi đúng mục đích thuê, khi cần sửa chữa cải tạo theo yêu cầu sử dụng riêng sẽ bàn bạc cụ thể với Bên A.

4.2.2. Thanh toán tiền thuê nhà đúng thời hạn.

4.2.3. Có trách nhiệm về sự hư hỏng, mất mát các trang thiết bị và các đồ đạc tư trang của bản thân.

4.2.4. Chịu trách nhiệm về mọi hoạt động sản xuất kinh doanh của mình theo đúng Pháp luật hiện hành.

4.2.5. Thanh toán các khoản chi phí phát sinh trong kinh doanh (ngoài tiền thuê kho bãi ghi ở Điều 3) như tiền điện, điện thoại, thuế kinh doanh... đầy đủ và đúng thời hạn.

Điều 5: CAM KẾT CHUNG

Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã nêu trong hợp đồng. Nếu có xảy ra tranh chấp hoặc có một bên vi phạm hợp đồng thì hai bên sẽ giải quyết thông qua thương lượng. Trong trường hợp

5543
NG TY
HIỆM HỮU
T BỊ Y
ÀNG L
- TP.

không tự giải quyết được, sẽ đưa ra giải quyết tại Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh. Quyết định của Tòa án là quyết định cuối cùng mà hai bên phải chấp hành, mọi phí tổn sẽ do bên có lỗi chịu.

Hợp đồng này có giá trị ngay sau khi Hai bên ký kết và được lập thành 03 bản tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản, 01 bản lưu tại Phòng công chứng theo quy định.

ĐẠI DIỆN BÊN A



ĐẠI DIỆN BÊN B

